



Conférence générale
Vingt-neuvième session,
Rapport

Генеральная конференция
Двадцать девятая сессия
Доклады

rep

Paris 1997

General Conference
Twenty-ninth Session
Report

المؤتمر العام
الدورة التاسعة والعشرون
تقرير

Conferencia General
29ª reunión
Informe

大会
第二十九届会议
报告

29 C/REP/13

١٣م/تقرير/٢٩

١٩٩٧/٧/٢٥

الأصل : انجليزي

**تقرير المجلس الدولي للحكومي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال
عن أنشطته (١٩٩٦-١٩٩٧)**

التقديم

المصدر: المادة ١١ من النظام الأساسي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال.

الخلفية: يعرض المجلس الدولي للحكومي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال (بدتا) هذا التقرير على المؤتمر العام طبقا للقرار ٢١/٤/م٢١ وعملا بأحكام المادة ١١ من نظامه الأساسي الذي اعتمد في الدورة الحادية والعشرين، التي تنص على أن يرفع المجلس تقارير عن أنشطته الى المؤتمر العام في كل دورة من دورات المؤتمر العادية.

الغرض: يتناول هذا التقرير أعمال الدورتين العاديتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للمجلس الدولي للحكومي اللتين استعرضتا أساليب عمله وأنشطة البرنامج التي تتضمن دعم حلقة تدارس صناعاء بشأن تعزيز تعددية وسائل الإعلام واستقلالها في الدول العربية. كما يبين المناقشات الموضوعية التي عقدت خلال اجتماعات المجلس وتفصيل المساهمات الطوعية التي وردت أثناء فترة العاميين. وترد في ملحق للتقرير قائمة بالمشروعات الممولة في إطار الحساب الخاص وأموال الودائع لبدتا في عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧.

القرار المطلوب: لا يتطلب هذا التقرير أي قرار.

المقدمة

١ - يعرض المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال (بدتا) هذا التقرير على المؤتمر العام لليونسكو طبقاً للقرار ٢١/م/٤/٢١ وعملاً بأحكام المادة ١١ من نظامه الأساسي الذي اعتمد في الدورة الحادية والعشرين، والتي تنص على أن يرفع المجلس تقارير عن أنشطته إلى المؤتمر العام لليونسكو في كل دورة من دورات المؤتمر العادية.

٢ - ومنذ عرض التقرير على الدورة الثامنة والعشرين للمؤتمر العام، في عام ١٩٩٥، اجتمع المجلس الدولي الحكومي لبدتا مرتين في مقر اليونسكو في باريس: حيث عقدت الدورة السادسة عشرة من ٢٢ إلى ٢٦ يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ وعقدت الدورة السابعة عشرة من ١٧ إلى ٢١ مارس/آذار ١٩٩٧.

٣ - وفي الدورة السادسة عشرة، جرت انتخابات لتجديد أعضاء مكتب المجلس، الذي يضم الرئيس وثلاثة نواب للرئيس والمقرر وثلاثة أعضاء، وقد انتخبت الشخصيات التالية بتوافق الآراء:

الرئيس:	أعيد انتخاب السيد توربن كروغ (الدنمارك) رئيساً للمجلس
نواب الرئيس:	تونس (حل محلها عُمان عام ١٩٩٧)، جامايكا، كينيا،
المقرر:	السيدة ثانيا شريستا (تايلاند)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي وألمانيا والهند.

٤ - منحت جائزة بدتا - اليونسكو للاتصال الريفي لعام ١٩٩٥، وقدرها ٢٠ ٠٠٠ دولار أمريكي، للمرة السادسة في يناير/كانون الثاني ١٩٩٦ إلى مشروع إذاعة مجتمع تامبوي المحلي، تقديراً لجهود القائمين به الكبيرة من أجل تطوير اتصال ريفي مستقل وتعددي في المناطق المنعزلة في الفلبين، عن طريق إنشاء مرافق ملائمة للاتصال وتعزيز تبادل المعلومات بين أعضاء المجتمع.

أساليب عمل بدتا وإجراءاته

القرار ١٧,١

٥ - اعتمد المجلس في دورته السابعة عشرة القرار التالي، بهدف تحسين أساليب عمله وتسريع عملية اختيار وتنفيذ المشروعات:

إذ يذكر بالمادة ٦ (الفقرة ٢) من النظام الأساسي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال، التي تنص على أن "يؤدي المكتب ما يكلفه به المجلس من مهام"،

ويضع في اعتباره مناقشات الدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للمجلس الدولي الحكومي للبرنامج الدولي لتنمية الاتصال، وهي مناقشات أفضت إلى نتيجة أنه يتعين تقصير الأجل الطويل الذي يفصل بين تاريخ تقديم المشروعات وتاريخ اعتمادها،

ويؤكد من جديد ضرورة مواصلة تحسين عملية اتخاذ القرارات وأساليب العمل ، توخيا لزيادة فعالية البرنامج ،

يقرر ، على سبيل التجريب ، تقليد المكتب مهمة اختيار واعتماد المشروعات الموافقة لأولويات البرنامج الدولي لتنمية الاتصال ؛

ويقرر أن يخصص المكتب لهذه المشروعات المعتمدة مساعدة مالية تقطع من الحساب الخاص ، على ألا تتجاوز ثلثي الميزانية ؛

ويقرر أن يحيل المكتب إلى المجلس المشروعات التي تقتضي ، بسبب تعقيدها ، أن ينظر فيها المجلس ويبت في أمرها ؛

ويطلب من المكتب أن يقدم تقريرا عن قراراته إلى المجلس ، في غضون شهرين من اجتماعه .

٦ - رخص المجلس للمكتب في دورته السابعة عشرة باستخدام (٢٠٪) من "احتياطي الحساب الخاص لبدتا" لتقديم مساعدة مالية للمشروعات المستعجلة ، على أن يكون مفهوما أن هذا "الاحتياطي" سيعوض من ميزانية السنة المالية التالية .

تقييم المشروعات المنتهية لبدتا

٧ - استمر بدتا في اتباع إجراء تقييم المشروعات من جانب مقيمين مستقلين . وعرضت نتائج تقييم ٢٩ مشروعا من مشروعات بدتا بعد تنفيذها على مجلس بدتا في دورته السادسة عشرة والسابعة عشرة . ويستفاد من تقارير المقيمين أن معظم المشروعات هي مشروعات ملائمة ومطابقة للاستراتيجية الجديدة لليونسكو في مجال الاتصال والمعلومات وتفي بأولويات بدتا وأهدافه ومعاييرها . غير أن هناك من المشكلات ما يتردد في كثير من الأحيان ومنها أن مقدمي المشروعات لا يحددون بصورة واضحة المستفيد النهائي منها ، فضلا عن عدم ضمان عناصر الاسهام المحلي (المباني والمعدات والموظفين) التي حتى في حالة ضمانها فإنها لا تكون في الموقع المناسب . وقد لوحظ بوجه عام ضرب من الإهمال فيما يتعلق بصيانة المعدات وتدريب التقنيين ونزوع الى الاعتماد على مساعدة بدتا كلما حدث نقص . ثم إن مقدمي المشروعات لا يستخدمون المعدات الموفرة الاستخدام الأمثل ولا يتعاونون مع المؤسسات القائمة والمنظمات الدولية غير الحكومية والجامعات ، وكثيرا ما ينظرون الى مساعدة بدتا وكأنها مجرد إعانة مالية . أما النتائج المحرزة فهي لا تستخدم دائما على نحو سليم لتصحيح مسار المشروعات على المدى الطويل .

المساهمات المقدمة الى بدتا في ١٩٩٦ و ١٩٩٧

٨ - وترد فيما يلي المساهمات المالية التي قدمت والتي وعد بتقديمها :
(حتى ١ يونيو/حزيران ١٩٩٧)

البلدان	١٩٩٦ (المساهمات التي وردت)	١٩٩٧ (المساهمات التي أعلن عنها)
الدنمارك	٦١٩ ٦٢١ دولار أمريكي (الحساب الخاص) ٩٢٥ ٠٠٠ دولار أمريكي (أموال الودائع)	٦٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (الحساب الخاص) نحو ٩٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (أموال الودائع)
ألمانيا	١٠١ ٤٥٥ دولار أمريكي (أموال الودائع)	١٥٠ ٠٠٠ مارك ألماني (الحساب الخاص)
فرنسا	٣٥٥ ٠٣٠ دولار أمريكي (الحساب الخاص) ٣٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (أموال الودائع)	نفس مبلغ عام ١٩٩٦ تقريبا
فنلندا	-	٢١٤ ٦٨٧ دولار أمريكي (الحساب الخاص)
الهند	٢٥ ٠٠٠ دولار أمريكي (الحساب الخاص)	٢٥ ٠٠٠ دولار أمريكي (الحساب الخاص)
هولندا	٢٠٩ ٣٣١ دولار أمريكي (الحساب الخاص)	٥٠٠ ٠٠٠ فلورن (الحساب الخاص)
لكسمبرغ	١٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (الحساب الخاص) ١٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (أموال الودائع)	١٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (الحساب الخاص) ١٥٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (أموال الودائع)
النرويج	٣٠٨ ٣١٥ دولار أمريكي (الحساب الخاص)	مليوناً كرونة نرويجية
السويد	١٥١ ٠٥٧ دولار أمريكي (الحساب الخاص)	مليون كرونة سويدية
سويسرا	١٦٠ ٧٩٨ دولار أمريكي (الحساب الخاص)	١٣٦ ٤٢٦ دولار أمريكي (الحساب الخاص)
اليابان	١٨٠ ٠٠٠ دولار أمريكي (الحساب الخاص)	لم يحدد المبلغ حتى الآن

٩ - تلقى بدتا المساهمات العينية التالية:

تولت جمهورية كوريا تغطية جميع مصروفات المشتركين الثلاثين الذين حضروا الدورتين الدراسيتين بشأن إنتاج البرامج التلفزيونية اللتين نظمتا بالتعاون مع معهد البحوث والتدريب التابع لهيئة إذاعة كوريا. وشارك بدتا مع حكومة الأرجنتين في تمويل دورة تدريبية لصالح خمسة صحفيين ناطقين باللغة الأسبانية وجرت في مقر وكالة تيلام للأبناء في بوينوس آيرس. وشارك بدتا عام ١٩٩٦ مع الحكومة الإسرائيلية في تمويل ٢٤ منحة دراسية لمدة شهر واحد لمحربين صحفيين من البلدان الأفريقية الناطقة بالانجليزية في إطار دورة تدريبية في المركز الدولي للتدريب في القدس، كما شارك عام ١٩٩٧ في تمويل اثنتين وثلاثين منحة دراسية في مجال إدارة المؤسسات الصحفية لصالح ناشري الصحف الأفريقيين. ويستعد بدتا لتنفيذ برنامج من المنح الدراسية لصالح مشتركين من البلدان النامية، وذلك بالتعاون مع الاتحاد الروسي وألمانيا وبلجيكا وتايلاند ورومانيا.

المشروعات المعتمدة للسنتين الماليتين ١٩٩٦ و ١٩٩٧

١٠ - وفيما يتعلق بالدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للمجلس، تلقت الأمانة ١٣٦ مشروعاً، اختار المكتب من بينها بصورة أولية ٩١ مشروعاً. وبلغت قيمة التمويل المطلوب لجميع

المشروعات ١٣ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي. واعتمد المجلس ميزانية قدرها ٤ ٥٨٠ ٠٠٠ دولار أمريكي مأخوذة من الحساب الخاص بغية تمويل ٧٩ مشروعا. وجرى تحديد ستة مشروعات لم تحظ بتمويل كاف في السنوات السابقة وتلقت تمويلا إضافيا قدره ٢٦٠ ٠٠٠ دولار أمريكي من الميزانية المخصصة في الدورة الخامسة عشرة. وحظي ثلاثة عشر مشروعا بمبلغ ١ ٤٧٥ ٠٠٠ دولار أمريكي في عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧، وذلك بفضل أموال الودائع المقدمة من الدنمارك وفرنسا ولكسمبرغ (انظر الملحق لمعرفة قائمة المشروعات الممولة في إطار الحساب الخاص وأموال الودائع لبدتا).

١١ - توزيع المشروعات الممولة من الحساب الخاص لبدتا بحسب المناطق والفئات:

المجموع		وطنية		إقليمية		
المبلغ دولار أمريكي	عدد المشروعات	المبلغ دولار أمريكي	عدد المشروعات	المبلغ دولار أمريكي	عدد المشروعات	
١ ٤٤٣ ٠٠٠	٢٥	١ ٠٧٣ ٠٠٠	١٩	٣٧٠ ٠٠٠	٦	افريقيا
١ ٢٩٦ ٠٠٠	٢٤	٨٥٤ ٠٠٠	١٧	٤٤٢ ٠٠٠	٧	آسيا والمحيط الهادي
١ ٢٤٤ ٠٠٠	٢٣	٥٥٩ ٠٠٠	١٣	٦٨٥ ٠٠٠	١٠	أمريكا اللاتينية والكاريبي
٥٤٠ ٠٠٠	٨	٤٨٠ ٠٠٠	٧	٦٠ ٠٠٠	١	الدول العربية
٢٠٣ ٠٠٠	٣	٢٠٣ ٠٠٠	٣			أوروبا
١١٤ ٠٠٠	٢			١١٤ ٠٠٠	٢	المشتركة بين المناطق
٤ ٨٤٠ ٠٠٠	٨٥	٣ ١٦٩ ٠٠٠	٥٩	١ ٦٧١ ٠٠٠	٢٦	المجموع

مناقشات موضوعية

نظم مجلس بدتا مناقشتين موضوعيتين في عامي ١٩٩٦-١٩٩٧:

١٢ - التسامح واللاعنف على شاشة التلفزيون (الدورة السادسة عشرة). عرض المتحدثون أثناء المناقشة ظواهر قطرية وإقليمية متنوعة، لا سيما بشأن السعي الى تحقيق توازن بين حرية التعبير من جهة وسبل الحد من العنف على الشاشة من ناحية أخرى، بدون انتهاك هذه الحرية. وكان الشعور العام أن مستوى العنف على الشاشة قد ازداد على مر السنين وأن هذه الظاهرة سوف تتفاقم مع اقتراب البث عبر الحدود. وتوجد في معظم البلدان تشريعات تحكم مضمون البرامج، لا سيما عندما تمس بالأطفال، وكذلك المواعيد الزمنية للبرامج والإعلانات التي تسبقها. ومن الأسباب التي تزيد من صعوبة التقيد بالتشريعات، هناك اشتداد المنافسة وتسارع التطور التكنولوجي. وينبغي العثور على وسائل أحدث لدعم الالتزام الذاتي بالقوانين، خاصة وأن تكنولوجيات الاتصال الجديدة تمثل ضمينا تحديات في وجه التشريعات.

١٣ - المجتمعات في مرحلة انتقالية والتحديات المطروحة أمام وسائل الإعلام. (الدورة السابعة عشرة). تطرق المتحدثون في كلماتهم الى الأسئلة الأساسية التالية: "ما هي الشروط الأساسية

لوسائل الإعلام لكي تعمل في المجتمعات التي تعيش مرحلة انتقالية؟ وما هو دور مختلف أطراف المجتمع المدني في هذه البيئة الإعلامية الجديدة؟" كان من رأي عدة مندوبين أنه يتعين على وسائل الإعلام أن تسعى إلى تحسين أسباب المعيشة ولكن دون طمس القيم الاجتماعية والثقافية التقليدية واستبدالها بقيم غريبة؛ وأنه ينبغي لوسائل الإعلام ألا تبني على منطق إحرار الأرباح فحسب. وقال أحد المتحدثين، مظهرا في ذلك وجهات نظر عدد من المندوبين: إنه يتعين على الجميع التفكير على نطاق عالمي والعمل على الصعيد المحلي. وأكد أحد المندوبين أن تعدد وسائل الإعلام أثناء الفترة الانتقالية لا يعني بالضرورة دعم الديمقراطية أو تحسينها. فالأهم بالنسبة للشعب هو الانتفاع بالمعلومات.

١٤ - وقرر المجلس أن المناقشة الموضوعية المقبلة في عام ١٩٩٨ سوف تعالج مسألة الإذاعة والتلفزيون التابعة للمرفق العام ودور بدتا. وسوف تتيح هذه المناقشة مناسبة لدراسة إسهام بدتا ومن المرجح أن تترتب عليها آثار على معايير اختيار مشروعات بدتا.

أنشطة بدتا الأخرى

١٥ - عقدت حلقة تدارس صنعاء بشأن تعزيز التعددية والاستقلال في وسائل الإعلام العربية، وهي الرابعة من نوعها، بدعم من بدتا. وقد ساهم بدتا في اجتماع باريس بشأن "اتجاهات ونتائج البحوث بشأن المرصد الإلكتروني للاتصال" الذي أنشئ في إطار شبكة كراسي اليونسكو الجامعية في مجال الاتصال (ORBICOM) وقدم تمويلا إلى حلقة التدارس عن "آداب مهنة الصحافة في البلدان التي تعيش مرحلة انتقالية إلى اقتصاد السوق" التي عقدت في كلية الصحافة التابعة لجامعة الدولة في موسكو. كما شارك بدتا ماليا في نشر عدة مراجع تدريبية معدة للصحفيين مثل "نظرة من القرية" الذي أعدته هيئة جيميني (GEMINI) للأنباء، و"مرجع البقاء للصحفيين" و"الدليل العملي لتحقيقات الصحفيين في انتهاكات حرية الصحافة" الذي حررته رابطة Reporters sans Frontières، و"طريق الصحافة في أفريقيا جنوب الصحراء" وتقرير "اللاعنف والتسامح والتلفزيون". كما ساهم بدتا في المؤتمر الدولي بشأن "العنف على الشاشة والاتفاقية الخاصة بحقوق الطفل" الذي نظم بالتعاون مع اللجنة الوطنية السويدية.

١٦ - وفي إطار أنشطة المساعدة الطارئة، ساهم بدتا في: هيئة إذاعة سيشل؛ الرابطة العالمية لمذيعي المجتمعات المحلية؛ إعداد المنتدى الوطني للاتصال في غابون؛ ربط وكالة أنباء عموم أفريقيا بشبكة إنترنت؛ أنشطة تدريبية في عُمان؛ مركز التدريب لوسائل الإعلام في أديس أبابا؛ دراسة جدوى من أجل توسيع نطاق التغطية الإذاعية في جمهورية الكونغو؛ دراسة جدوى من أجل إنشاء بنك للأفلام والبيانات للبلدان النامية.

١٧ - وأعد بدتا مواد ترويجية بشأن حرية الصحافة، ونشر فهرسا للملصقات بشأن "التسامح في الحياة اليومية"، يتضمن نص "إعلان مبادئ التسامح". وواصل بدتا نشر "رسالة رئيس بدتا" و"نشرة بدتا الإعلامية" بهدف تزويد أعضاء المجلس بمعلومات كافية عن أنشطة بدتا.

ANNEX

**PROJECTS FINANCED FROM THE IPDC SPECIAL ACCOUNT
IN 1996 AND 1997**

PROJECT NUMBER	PROJECT TITLE	US \$
	AFRICA	
PDC/16 RAF/01	Institutional reinforcement of APAC	50,000
PDC/16 RAF/02	East African Media Institute Project	50,000
PDC/16 RAF/03	Creation of three audio-visual production units in Africa	100,000
PDC/16 RAF/04	Extension of MCA facilities for East Africa and the Indian Ocean	50,000
PDC/17 RAF/01	PANA: Modernization of the Computer System and Introduction of the Internet Technology	70,000
PDC/17 RAF/02	Media and Communication for Democracy and Sustainable Development in West and Central Africa	50,000
PDC/11 MAG/01	MADAGASCAR: Contribution to the re-equipment of 99 information halls	40,000
PDC/14 MLI/01	MALI: Mobile production equipment and installation of solar-powered television receivers in rural areas	58,000
PDC/15 URT/01	TANZANIA: Training for the national television broadcasting	35,000
PDC/16 IVC/01	COTE D'IVOIRE: Filming and post-production unit	50,000
PDC/16 EQG/01	EQUATORIAL GUINEA: Improvement of National Radio and Television Broadcasting Coverage	25,000
PDC/16 ETH/01	ETHIOPIA: Mass Media Training Centre	150,000
PDC/16 LES/01	LESOTHO: Human resources development for media	50,000
PDC/16 MLW/01	MALAWI: Computerization of Radio Malawi newsroom	50,000
PDC/16 NER/01	NIGER: Equipment and training for DTP and computerized management	40,000
PDC/16 ZIM/01	ZIMBABWE: Use of video technology for rural information and communication (VIDICOM)	70,000
PDC 17 CMR/01	CAMEROON: Completion of the computerization of the CAMNEWS Agency	70,000
PDC/17 ERI/01	ERITREA: Strengthening the National News Agency	80,000
PDC/17 GHA/01	GHANA: Ada Community Radio Station	60,000
PDC/17 MLW/01	MALAWI: Women's Community Radio for Nankumba Peninsula and Lake Malawi National Park Area	55,000
PDC/17 /MLI/01	MALI: Reinforcement of the Independent Women's Press	50,000
PDC/17 RWA/01	RWANDA: Strengthening the Capacity of the 'Ecole supérieure des sciences et techniques de l'information'	45,000
PDC/17 RWA/02	RWANDA: Strengthening the Production Capacity of the Independent Press	50,000
PDC/17 TOG/01	TOGO: Multimedia Training Project for Journalists and Technicians	40,000
	ASIA/PACIFIC	
PDC/14 RAS/03	Asian Press Institutes	60,000
PDC/16 RAS/01	Asia-Pacific Communication Network	54,000
PDC/16 RAS/02	SAARC Regional Network for Promotion of Photojournalism	40,000
PDC/16 RAS/03	CENTRAL ASIA: Youth, tolerance and television	66,000
PDC/16 RAS/04	Pacific Women Television Programme Exchange Project	66,000
PDC/16 RAS/05	Pacific Journalism Trainers Development Project (PACTRAINER)	66,000
PDC/17 RAS/01	CENTRAL ASIA: 'Silk Radio News': an Independent Radio News Network	90,000
PDC/15 INS/01	INDONESIA: The role of radio and television broadcasting for development in rural areas	27,000

PROJECT NUMBER	PROJECT TITLE	US \$
PDC/16 AZN/01	AZERBAIJAN: Journalism training and development	50,000
PDC/16 BHU/01	BHUTAN: Broadcasting Service technical training	40,000
PDC/16 KIZ/01	KYRGYZSTAN: Media training at the Kyrgyz National University	60,000
PDC/16 LAO/01	LAO, P.D.R.: Extension of the communication network of the Lao National News Agency (Phase II)	40,000
PDC/16 MDV/01	MALDIVES: Establishment of Atoll Media Production Centres	47,000
PDC/16 MON/01	MONGOLIA: Development of Broadcasting Services	24,000
PDC/16 SOI/01	SOLOMON ISLANDS: News Computerization Project (SOLCOM)	55,000
PDC/16 TON/01	TONGA: News computerization project (TONGACOM)	66,000
PDC/17 CPR/01	CHINA, P.R. of: Communication Technology Training Courses for Local Newspapers in Remote Regions	34,000
PDC/17 LAO/01	LAO, P.D.R.: Mountainous Region Radio Broadcasting Development Project (LAOBROAD)	70,000
PDC/17 MON/01	MONGOLIA: Radio/Television Training at the National Press Institute	32,000
PDC/17 PNG/01	PAPUA NEW GUINEA: National News Computerization Project (PNGNEWSCOM)	60,000
PDC/17 SRL/01	SRI LANKA: Journalism Training	55,000
PDC/17 UZB/01	UZBEKISTAN: Establishment of a Media Resource Centre	55,000
PDC/17 VAN/01	VANUATU: News Computerization Project (VANCOM)	60,000
PDC/17 VIE/01	VIETNAM: Broadcasting Training Development Project	90,000
PDC/17 SAM/01	WESTERN SAMOA: 'Samoa Observer' Newspaper Development Project	44,000
	LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN	
PDC/16 RLA/01	Establishment of a computer networking mechanism for women media practitioners in the Caribbean	40,000
PDC/16 RLA/02	Training and research on the legal background to freedom of the press in Latin America	80,000
PDC/16 RLA/03	Workshop for a new style of journalism	78,000
PDC/16 RLA/04	Creation of a regional animation facility in video cartoon productions in Trinidad and Tobago	170,000
PDC/16 RLA/05	JAMAICA/NICARAGUA: Interlinking by Community Radio	47,000
PDC/17 RLA/01	CBU: Upgrading of Radio Broadcasting in the Caribbean	70,000
PDC/17 RLA/02	Satellite Broadcasting Network for Latin America	70,000
PDC/17 RLA/03	Computerized Network of Documentation Centres on Communication in Latin America	50,000
PDC/17 RLA/04	The Maroon People of the Caribbean: A Jamaica/Suriname/Guyana TV Co-production	30,000
PDC/17 RLA/05	Reinforcement of CARIMAC's Regional Training Outreach and Development Programme	50,000
PDC/14 ELS/01	EL SALVADOR: Cultural Radio project	40,000
PDC/16 BAR/01	BARBADOS: Strengthening the radio production capability of Barbados Rediffusion Service Ltd.	56,000
PDC/16 CHI/01	CHILE: Production of Educational Material for Active Television Viewing	36,000
PDC/16 COS/01	COSTA RICA: Development of rural radio stations	40,000
PDC/16 CUB/01	CUBA: Automation of the National Information Agency (AIN)	50,000
PDC/16 JAM/01	JAMAICA: Community Radio for Poverty Alleviation and Development	37,000
PDC/16 PER/01	PERU: Communication to Promote Citizens' Participation	40,000
PDC/16 VEN/01	VENEZUELA: Development of a centre for the production of audio-visual and printed material for the region of Los Llanos	40,000

PROJECT NUMBER	PROJECT TITLE	US \$
PDC/17 CUB/01	CUBA: Community Radio in the Cocodriilo Region	40,000
PDC/17 GUY/01	GUYANA: Training for Rehabilitation of the Media	55,000
PDC/17 HAI/01	HAITI: Strengthening the Television Production Capacity	50,000
PDC/17 HON/01	HONDURAS: Strengthening of the Network of Rural Radio Stations for Development	25,000
PDC/17 STV/01	ST VINCENT AND THE GRENADINES: Improving Television Service	50,000
	ARAB STATES	
PDC/17 RAB/01	Strengthening of the Independent and Pluralist Press of the Arab Region and of the Developing Countries of the Mediterranean	60,000
PDC/16 JOR/01	JORDAN: Installation of a computerized photo archiving system	80,000
PDC/16 MAU/01	MAURITANIA: Strengthening of audiovisual reporting	85,000
PDC/16 YEM/01	YEMEN: Purchase of equipment for the news agency	65,000
PDC/17 OMA/01	SULTANATE OF OMAN: Production of Television Programmes aimed at Women in Rural Areas	50,000
PDC/17 PAL/01	PALESTINE: Training in Production for Palestinian Television	70,000
PDC/17 TUN/01	TUNISIA: Replacement of Computer Equipment at the 'Centre Africain de Perfectionnement des Journalistes et Communicateurs' (CAPJC)	70,000
PDC/17 YEM/01	YEMEN: Strengthening the Documentation Centre for Information and Communication	60,000
	EUROPE	
PDC/16 ALB/01	ALBANIA: Training in radio and television reporting	73,000
PDC/16 ARM/01	ARMENIA: Establishment of interrelations with the world television network	90,000
PDC/17 BIH/01	BOSNIA AND HERZEGOVINA: Children's television 'CICAK'	40,000
	INTERREGIONAL PROJECTS	
PDC/16 INT/01	Africa-Caribbean television co-production and exchange	58,000
PDC/16 INT/02	International Freedom of Expression and Exchange Clearing House (IFEX)	56,000
		4,800,000

**PROJECTS HAVING RECEIVED FINANCING UNDER
IPDC FUNDS-IN-TRUST ARRANGEMENTS IN 1996 AND 1997
(as at 1 June 1997)**

PROJECT NUMBER	PROJECT TITLE	US \$
PDC/14 RAF/02 FIT - Denmark	Development of the Media Institute of Southern Africa	106,570
PDC/15 CAM/01 FIT - Denmark	CAMBODIA: Communication Institute	270,400
PDC/12 PHI/01 FIT - Denmark	PHILIPPINES: Tambuli Community Radio	146,110
PDC/7 ZIM/01 FIT - Denmark	ZIMBABWE: Film Training	401,920
PDC/16 RLA/03 FIT - France	Workshop for a new style of journalism	80,000
PDC/15 BUL/01 FIT - France	BULGARIA: Automated data communications system and publishing equipment	100,000
PDC/16 JOR/01 FIT - France	JORDAN: Installation of a computerized photo-archiving system	30,000
PDC/16 MLW/01 FIT - France	MALAWI: Computerization of Radio Malawi newsroom	30,000
PDC/16 TON/01 FIT - France	TONGA: News computerization project (TONGACOM)	40,000
PDC/11 TUN/01 FIT - France	TUNISIA: Computerization of Tunis Afrique Press	20,000
PDC/13 RAF/03 FIT - Luxembourg	Development of independent press in Africa	100,000
PDC/17 /MLI/01 FIT - Luxembourg	MALI: Reinforcement of the Independent Women's Press	96,000
PDC/17 PAL/01 FIT - Luxembourg	PALESTINE: Training in Production for Palestinian Television	54,000
Total		1,475,000

ANNEXE

Projets financés par le Compte spécial du PIDC en 1996 et 1997

NUMERO DU PROJET	TITRE DU PROJET	\$ E.-U.
	AFRIQUE	
PDC/16 RAF/01	Renforcement institutionnel de l'APAC	50.000
PDC/16 RAF/02	Projet de l'Institut des médias d'Afrique orientale	50.000
PDC/16 RAF/03	Création de trois cellules audiovisuelles en Afrique	100.000
PDC/16 RAF/04	Développement des infrastructures du MCA en Afrique orientale et dans la région de l'océan Indien	50.000
PDC/17 RAF/01	PANA : Modernisation du système informatique et introduction de la technologie Internet	70.000
PDC/17 RAF/02	Médias et communication pour la démocratie et le développement durable en Afrique centrale et occidentale	50.000
PDC/11 MAG/01	MADAGASCAR : Contribution au rééquipement de 99 halls d'information	40.000
PDC/14 MLI/01	MALI : Equipement de production mobile et implantation de récepteurs de télévision à alimentation solaire dans les zones rurales	58.000
PDC/15 URT/01	TANZANIE : Formation en vue de la création d'une télévision nationale	35.000
PDC/16 IVC/01	COTE D'IVOIRE : Unité de tournage et de postproduction	50.000
PDC/16 EQG/01	GUINEE EQUATORIALE : Amélioration de la couverture nationale en radio et en télévision	25.000
PDC/16 ETH/01	ETHIOPIE : Centre de formation aux médias	150.000
PDC/16 LES/01	LESOTHO : Développement des ressources humaines pour les médias	50.000
PDC/16 MLW/01	MALAWI : Informatisation de la salle de rédaction de Radio Malawi	50.000
PDC/16 NER/01	NIGER : Equipement et formation pour la PAO et la gestion informatisée	40.000
PDC/16 ZIM/01	ZIMBABWE : Utilisation de la vidéo pour l'information et la communication rurales (VIDICOM)	70.000
PDC/17 CMR/01	CAMEROUN : Parachèvement de l'informatisation de l'Agence CAMNEWS	70.000
PDC/17 ERI/01	ERYTHREE : Renforcement de l'Agence nationale de presse	80.000
PDC/17 GHA/01	GHANA : Station de radio associative d'Ada	60.000
PDC/17 MLW/01	MALAWI : Radio associative des femmes de la péninsule de Nankumba et de la région du parc national du lac Malawi	55.000
PDC/17 MLI/01	MALI : Renforcement de la presse indépendante féminine	50.000
PDC/17 RWA/01	RWANDA : Renforcement des capacités de l'Ecole supérieure des sciences et techniques de l'information	45.000
PDC/17 RWA/02	RWANDA : Renforcement des capacités de production de la presse indépendante	50.000
PDC/17 TOG/01	TOGO : Projet multimédia de formation de journalistes et de techniciens	40.000
	ASIE ET PACIFIQUE	
PDC/14 RAS/03	Instituts de presse asiatiques	60.000
PDC/16 RAS/01	Réseau de communication pour l'Asie et le Pacifique	54.000
PDC/16 RAS/02	Réseau régional de la SAARC pour la promotion du photojournalisme	40.000
PDC/16 RAS/03	ASIE CENTRALE : Jeunesse, tolérance et télévision	66.000
PDC/16 RAS/04	Echange de programmes de télévision réalisés par les femmes du Pacifique	66.000
PDC/16 RAS/05	Projet de développement de formateurs en journalisme dans le Pacifique (PACTRAINER)	66.000

NUMERO DU PROJET	TITRE DU PROJET	\$ E.-U.
PDC/17 RAS/01	ASIE CENTRALE : "Silk Roads Radio News", réseau indépendant d'échanges d'informations par radio	90.000
PDC/15 INS/01	INDONESIE : Rôle de la radio et de la télévision dans le développement des zones rurales	27.000
PDC/16 AZN/01	AZERBAIDJAN : Formation et développement du journalisme	50.000
PDC/16 BHU/01	BHOUTAN : Formation technique du Service de radiodiffusion	40.000
PDC/16 KIZ/01	KIRGHIZISTAN : Formation aux médias à l'Université nationale kirghize	60.000
PDC/16 LAO/01	RDP LAO : Extension du réseau de communication de l'Agence de presse nationale du Laos (phase II)	40.000
PDC/16 MDV/01	MALDIVES : Création de centres de production de médias dans les atolls	47.000
PDC/16 MON/01	MONGOLIE : Développement des services de radiodiffusion	24.000
PDC/16 SOL/01	ILES SALOMON : Projet d'informatisation de l'information (SOLCOM)	55.000
PDC/16 TON/01	TONGA : Informatisation de la rédaction de la TBC (TONGACOM)	66.000
PDC/17 CPR/01	CHINE : Formation aux technologies de la communication pour les journaux locaux des régions éloignées	34.000
PDC/17 LAO/01	RDP LAO : Développement de la radiodiffusion dans les régions montagneuses (LAOBROAD)	70.000
PDC/17 MON/01	MONGOLIE : Formation en radio/télévision à l'Institut national de presse	32.000
PDC/17 PNG/01	PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE : Informatisation du réseau national d'information (PNGNEWSCOM)	60.000
PDC/17 SRL/01	SRI LANKA : Formation en journalisme	55.000
PDC/17 UZB/01	OUZBEKISTAN : Création d'un centre de documentation pour les médias	55.000
PDC/17 VAN/01	VANUATU : Projet d'informatisation de l'information (VANCOM)	60.000
PDC/17 VIE/01	VIET NAM : Développement de la formation en radiotélévision	90.000
PDC/17 SAM/01	SAMOA OCCIDENTALES : Développement du "Samoa Observer"	44.000
	AMERIQUE LATINE ET CARAIRES	
PDC/16 RLA/01	Création d'un réseau informatisé des professionnelles des médias aux Caraïbes	40.000
PDC/16 RLA/02	Formation/recherche sur le cadre juridique de la liberté de la presse en Amérique latine	80.000
PDC/16 RLA/03	Séminaire pour un nouveau style de journalisme	78.000
PDC/16 RLA/04	Création d'un centre régional pour la production de films vidéo d'animation à Trinité et Tobago	170.000
PDC/16 RLA/05	JAMAÏQUE/NICARAGUA : Liaison communautaire par radio	47.000
PDC/17 RLA/01	CBU : Recyclage des personnels de radiodiffusion dans les Caraïbes	70.000
PDC/17 RLA/02	Réseau latino-américain de radiodiffusion par satellite	70.000
PDC/17 RLA/03	Réseau informatisé de centres de documentation sur la communication en Amérique latine	50.000
PDC/17 RLA/04	Les "Marrons" des Caraïbes : une coproduction Jamaïque/Suriname/Guyana	30.000
PDC/17 RLA/05	Renforcement du Programme régional de formation du CARIMAC	50.000
PDC/14 ELS/01	EL SALVADOR : Projet de radio culturelle	40.000
PDC/16 BAR/01	BARBADE : Renforcement de la capacité de production radiophonique du Barbados Rediffusion Service Ltd.	56.000
PDC/16 CHI/01	CHILI : Production de matériels éducatifs de RATV (réception active des émissions de télévision)	36.000
PDC/16 COS/01	COSTA RICA : Renforcement des stations de radio rurales	40.000
PDC/16 CUB/01	CUBA : Automatisation de l'Agence d'information nationale (AIN)	50.000
PDC/16 JAM/01	JAMAÏQUE : Radio communautaire pour la diminution de la pauvreté et le développement	37.000
PDC/16 PER/01	PEROU : La communication au service de la participation de la population	40.000

NUMERO DU PROJET	TITRE DU PROJET	\$ E.-U.
PDC/16VEN/01	VENEZUELA : Développement d'un centre de production de matériels audiovisuels et imprimés pour la région des Llanos	40.000
PDC/17 CUB/01	CUBA : Radio communautaire de la localité de Cocodrilo	40.000
PDC/17 GUY/01	GUYANA : Formation dans le cadre de la réorganisation des médias	55.000
PDC/17 HAI/01	HAITI : Renforcement de la production de la télévision	50.000
PDC/17 HON/01	HONDURAS : Renforcement du réseau de radios rurales pour le développement	25.000
PDC/17 STV/01	SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES : Renforcement des moyens de la télévision	50.000
	ETATS ARABES	
PDC/17 RAB/01	Renforcement de la presse indépendante et pluraliste de la région arabe et des pays en développement de la Méditerranée	60.000
PDC/16 JOR/01	JORDANIE : Installation d'un système d'archivage photographique informatisé	80.000
PDC/16 MAU/01	MAURITANIE : Renforcement des moyens de reportage audiovisuels	85.000
PDC/16 YEM/01	YEMEN : Achat d'équipements pour l'agence de presse	65.000
PDC/17 OMA/01	SULTANAT D'OMAN : Production de programmes télévisés destinés aux femmes des zones rurales	50.000
PDC/17 PAL/01	PALESTINE : Formation à la production pour la télévision palestinienne	70.000
PDC/17 TUN/01	TUNISIE : Renouvellement des équipements informatiques du Centre africain de perfectionnement des journalistes et communicateurs (CAPJC)	70.000
PDC/17 YEM/01	YEMEN : Renforcement des centres de documentation pour l'information et la communication	60.000
	EUROPE	
PDC/16 ALB/01	ALBANIE : Formation au reportage de radio et de télévision	73.000
PDC/16 ARM/01	ARMENIE : Instauration de relations d'échange avec le réseau de télévision mondial	90.000
PDC/17 BIH/01	BOSNIE-HERZEGOVINE : "TV CICA", programmes de télévision pour les enfants	40.000
	PROJETS INTERREGIONAUX	
PDC/16 INT/01	Coproduction et échanges de programmes de télévision en Afrique et aux Caraïbes	58.000
PDC/16 INT/02	Réseau d'échange international pour la liberté d'expression (IFEX)	56.000
Total		4.840.000

*Projets ayant bénéficié d'aides en vertu d'accord de fonds-en-dépôt
du PIDC en 1996 et 1997
(à la date du 1er juin 1997)*

NUMERO DU PROJET	TITRE DU PROJET	\$ E.-U
PDC/14 RAF/02 FIT-Danemark	Développement de l'Institut des médias d'Afrique australe	106.570
PC/15 CAM/01 FIT-Danemark	CAMBODGE : Institut de la communication	270.400
PDC/12 PHI/01 FIT-Danemark	PHILIPPINES : Radio communautaire tambuli	146.110
PDC/7 ZIM/01 FIT-Danemark	ZIMBABWE : Formation cinématographique	401.920
PDC/16 RLA/03 FIT-France	Séminaire pour un nouveau style de journalisme	80.000
PDC/15 BUL/01 FIT-France	BULGARIE : Système informatique et équipement d'édition	100.000
PDC/16 JOR/01 FIT-France	JORDANIE : Installation d'un système d'archivage photographique informatisé	30.000
PDC/16 MLW/01 FIT-France	MALAWI : Informatisation de la salle de rédaction de Radio Malawi	30.000
PDC/16 TON/01 FIT-France	TONGA : Informatisation de la rédaction de la TBC (TONGACOM)	40.000
PDC/11 TUN/01 FIT-France	TUNISIE : Informatisation de l'Agence Tunis-Afrique Presse	20.000
PDC/13 RAF/03 FIT-Luxembourg	Développement d'une presse indépendante en Afrique	100.000
PDC/17 MLI/01 FIT-Luxembourg	MALI : Renforcement de la presse indépendante féminine	96.000
PDC/17 PAL/01 FIT-Luxembourg	PALESTINE : Formation à la production pour la télévision palestinienne	54.000
Total		1.475.000